

; Ygi bXY'F YnYdhY'!'G]bX'G]Y'VYfY]h'ZØf
[Ygi bXY'F YnYdhY'i bX'9fbÅ\fi b[3

<]Yf'Z]bXYb'G]Y'Y]bYb'k Y]hYfYb'5fh]_Y''ni a 'H\Ya U'?cWXYb
i bX'9ggYb''K]Y'G]Y'k]ggYbž'gWXY]VY'jW [YfbY'XUfØVYf''ÄW
]bhYfYgg]YfY'a]W'Ui W'ZØf'ÆZcfa Uh]cbYb'ni 'H\Ya Yb'i bX
5gdY_hYb']a 'Ni gUa a Yb\Ub['a]h'9ggYb'i bX'Hf]b_Yb''ÄW
a ØWXY'ØVYf'XYb'9fbÅ\fi b[gdfcnYgg'gWXY]VYb''6]hY'YgYb
G]Y'X]YgYb'5fh]_Y''V]g'ni a '9bXYž'k Ybb'G]Y'Ub'X]YgYa
H\Ya U']bhYfYgg]Yfh'g]bX''ÄW '\cZYž'XUgg'G]Y'XUf]b'Y]b][Y
]bhYfYggUbhY'ÆZcfa Uh]cbYb'Z]bXYb''8]Y'9fbÅ\fi b['gh'Y]b
DfcnYggž'VY]'XYa 'YXYf'HY]'fNY''i 'UŁ'i bgYfYg'?ØfdYfg'a]h
BU\fi b['j Yfgcf[h'k]fX''9ggYb'_Ubb'i bgYfYa '?ØfdYf'\Y'ZYbž
[i h[YVUi h'ni 'gY]b''8Ub'_XYg'9ggYbg'\UVYb'k]f'j]Y'
9bYf[]Y''BU\fi b['gh'Ui W'Y]bY'Ua d^Y''d/



<]Yf'Z]bXYb'G]Y'Y]bYb'k Y]hYfYb'5fh]_Y''ni a 'H\Ya U'?cWXYb'i bX
9ggYb''K]Y'G]Y'k]ggYbž'gWXY]VY'jW [YfbY'XUfØVYf''ÄW
]bhYfYgg]YfY'a]W'Ui W'ZØf'ÆZcfa Uh]cbYb'ni 'H\Ya Yb'i bX
5gdY_hYb']a 'Ni gUa a Yb\Ub['a]h'9ggYb'i bX'Hf]b_Yb''ÄW'a ØWXY

ØVYf'XYb'9fbÀ\fi b[gdfcnYgg'gWxfY]VYb''6]hhY''YgYb'G]Y'X]YgYb
5fh]_Y''V]g'ni a '9bXYž'k Ybb'G]Y'Ub'X]YgYa 'H\Ya U']bhYfYgg]Yfh
g]bX''ÆW\cZZYž'XUgg'G]Y'XUf]b'Y]b][Y']bhYfYggUbhY'ÆZcfa Uh]cbYb
Z]bXYb"

8]Y'9fbÀ\fi b[']gh'Y]b'DfcnYggž'VY]XYa 'YXYf'HY]'fNY''i'UŁ
i bgYfYg'?ØfdYfg'a]h'BU\fi b['j Yfgcf[h'k]fX''9ggYb'_Ubb
i bgYfYa ' ?ØfdYf'\Y'ZYbž[i h[YVUi h'ni 'gY]b''8Ub_'XYg'9ggYbg
\UVYb'k]f'j]Y''9bYf[]Y''BU\fi b[']gh'Ui W\Y]bY'5fh'FYgYfj Y'ZØf
i bgYfYb'Cf[Ub]ga i g''8Ug'\Y]» hž'9fbÀ\fi b[' []Vh'b]W\h'bi f
i bgYfYa '6fch_cfv'BU\fi b[''BUW\XYf'9bhbU\ a Y'j cb
@VYbga]hhY'b'Ui g'XYa '6fch_cfv'k YfXYb'X]Y'Ni hUhYb'XUb_'6'i h
ØVYf'XYb'Cf[Ub]ga i g'j YfhY]'h''8]Y'9fbÀ\fi b[']gh'ZØf'YXYb
Cf[Ub]ga i g'gY\ f'k]W\h][''9g'\]Zh'Ui W\A YbgW\Ybž[Ygi bX'ni
gY]b''9g'[]Vh'j]Y'Y'fUb_\Y]hYbž'X]Y'a]h'XYf'9fbÀ\fi b['j YfVi bXYb
g]bX''K Ybb'G]Y'ni 'k Yb]['YggYbž'_ØbbYb'G]Y'i bhYfYfbÀ\fh'gY]b
cXYf'ni 'k Yb][' ; Yk]W\h'\UVYb''K Ybb'G]Y'ni 'j]Y''YggYbž'_ØbbYb
G]Y'ØVYf[Yk]W\h]['cXYf'ZYhh'Y]V]['k YfXYb"

J]Y'Y'Cf[Ub]ga Yb'VYbØh][Yb'@VYbga]hhY'ni hUhYb''8]Y'A YbgW\Yb
YggYb'9ggYb']b': cfa 'j cb'A U\ 'nY]hYb''8]YgYf'HY]'XYg'5fh]_Y'g[]Vh
ÆbYb'Y]b][Y'ÆZcfa Uh]cbYb'ØVYf'_i]bUf]gW\Y'fb]W\h'V]c'c[]gW\YŁ
5gdY_hY'XYf'9fbÀ\fi b[''ÆW'a ØW\hY'ØVYf'Y]b][Y'J cfhY]'Y'XYg
9ggYbg'[Ygi bXYf'@VYbga]hhY''i bX'XYf'J Yfk YbXi b[' [Ygi bXYf
F YnYdhY'gW\fY]VYb''K]Y']W\ ']b'a Y]bYb'j cf\Yf][Yb'5fh]_Y'b
[YgW\f]YVYb'\UVYž'_Ubb'[Ygi bXYg'9ggYb'i bg'\Y'ZYbž'a]h
: Yhh'Y]V][_Y]h'ni '_Åa dZYb''8Ub_' [Ygi bXYf'F YnYdhY'ZØf
@VYbga]hhY''_ØbbYb'k]f'i bg'Z]h'\U'hYb'i bX'i bg'VYggYf'ZØ\Yb"
G]Y'\UVYb'j]Y'Y'J]hUa]bY'i bX'UbXYfY'bU\ f\UZhY
@VYbga]hhY'ni hUhYbž'X]Y'ZØf'i bg'k]W\h]['g]bX''G]Y'g]bX'Ui W\ 'b]W\h
ZYhž'gc'XUgg'k]f'i bg'_Y]bY'Gcf[Yb'i a '<Yfn_fUb_\Y]hYb'a UW\Yb
a ØggYb"

K]Y'G]Y'gY\Yb'_ØbbYbž']gh'XYf'[fØ» hY'J cfhY]'j cb'[Ygi bXYa
9ggYbž'XUgg'[Ygi bXYg'9ggYb' ' [Ygi bX']gh''9g'[]Vh'j]Y'Y'
[Ygi bXY'F YnYdhY'ZØf'X]YgY'5fh]j cb'9ggYb''Ni a '6Y]gd]Y'g]bX
GU'UhY'i bX'Gi ddYb'gY\ f'[Ygi bXž'UVYf'k]f'_ØbbYb'Ui W\ ': 'Y]gW\
YggYb'f]bgVYgcbXYfY'[Y_cW\hYg': 'Y]gW\ 'j cb'<Ø\ bYfb'i bX

UbXYfYb`J Ò[Y`bŁ"A Y]bYf`A Y]bi b[`bUWŁ`gc`hY`YXYf`[Ygi bXY
@YVYbga]hhY``]b`gY]bY`hÀ[`]WŁY`9fbÀ\fi b[`Y]bVYn]Y\Yb"

8 Ug`]gh`U``Yg`ØVYf`XYb`9fbÀ\fi b[gdfcnYgg`i bX`gY]bYb
V]c`c[]gWŁYb`i bX`_i `]bUf]gWŁYb`5gdY`h"≠WŁ`cZZYž`XUgg`X]YgYf
5fh]_Y``b]WŁh`Ub[k Y`][`k Uf`i bX`XUgg`G]Y`]\b`[YfbY`[Y`YgYb
\UVYb""≠WŁ`\UVY`j Yfgi WŁhž`X]Y`k]WŁh][ghYb`≠Zcfa Uh]cbYb
Ui Zni bY\`a Ybž`X]Y`ZØf`G]Y`]bhYfYggUbh`i bX`\`]ZfY]WŁ`gY]b`_ÖbbYb"
J]Y`Yb`8Ub`_ZØf`≠fY`5i Za Yf_gUa _Y]h`i bX`ZØf`XUg`@YgYb`a Y]bYf
5fh]_Y``fX]YgYf`i bX`XYf`j cf\Yf][YŁ`6]hhY`\UVYb`G]Y`Yhk Ug`; YXi `X
i bX`j]Y``Y]WŁh`gWŁfY]VY`]WŁ`]b`Ni _i bZh`k Y]hYfY`_i `]bUf]gWŁY
5fh]_Y``>hnh`k YfXY`]WŁ`bUWŁ`]bhYfYggUbhYb`_i `]bUf]gWŁYb`H\Ya Yb
gi WŁYb``BcWŁa U`g`j]Y`Yb`8Ub`_ZØf`XUg`@YgYb"

≠gd]f]Yfh`j cb`9n]bY`i bX`5bXfYk`A Uni f

8YhU]`g

6Ygi WŁYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!Z]hbYgg"bYh